

Internationales Symposium  
**Schlaf und Schmerz - Können wir das Rätsel schon lösen?**

**Freitag 22. Februar 2013**

**Ort Schweizer Paraplegiker-Zentrum, Nottwil**

<b>Zeit Vortrag</b>	<b>Referent</b>
12.00 Registrierung	
13.00 Eröffnung - Begrüssung	Eva Birrer - KSM, Luzern Wolfgang Dumat - ZSM, Nottwil
<b>13.30 - 14.15 Eröffnungsvortrag</b>	
How sleep affects perception of pain and how pain influences sleep	Gilles Lavigne - Montreal, CAN
<b>14.30 - 16.00 Symposium I - Emotions, Pain and Insomnia</b>	
Vorsitz: Ralph E. Schmidt - Genf, CH	
Cognitive and affective control in insomnia	Ralph E. Schmidt - Genf, CH
Deciphering the temporal link between pain and sleep	Nicole K.Y. Tang - Keele, GB
Emotional reactivity in primary insomnia	Chiara Baglioni - Freiburg, D
16.00 - 16.30 Kaffeepause	
<b>Workshop 1-5</b>	
16.30 - 18.00 (Die Workshops finden parallel statt, ein Wechsel zwischen den Workshops ist nicht möglich, max. 20 Personen/Workshop)	
<b>WS 1</b> Biofeedback bei verspannter Kaumuskulatur und Bruxismus	Isabelle Sommer - Zürich, CH Beat Steiger - Zürich, CH
<b>WS 2</b> Hands on Kurs: RLS - Wenn die zuckenden und schmerzenden Beine den Schlaf rauben	Christian Neumann - Zurzach, CH
<b>WS 3</b> Psychotherapeutische Insomniebehandlung: Erfahrungen und Fallbeispiele aus dem schlafmedizinischen Alltag	Daniel Hicklin - Zurzach, CH
<b>WS 4</b> Schmerzpsychotherapie bei Migranten	Sabrina Weisskopf - Nottwil, CH
<b>WS 5</b> Psychotherapeutische Behandlungskonzepte bei Schmerzpatienten	Wolfgang Dumat - Nottwil, CH

ab 18.00 Get Together-Party

Internationales Symposium  
**Schlaf und Schmerz - Können wir das Rätsel schon lösen?**

**Samstag 23. Februar 2013**

**Ort Schweizer Paraplegiker-Zentrum, Nottwil**

<b>Zeit Vortrag</b>	<b>Referent</b>
08.00	Registrierung
08.30 - 11.00	<b>Symposium II - Chronobiologie und Schmerz</b> Vorsitz: Jürg Schwander Die täglichen Rhythmen von Genen, Zellen und Organen Ueli Schibler - Genf, CH Die Bedeutung der inneren Uhr für die Schmerztherapie Björn Lemmer - Mannheim, D Nächtlicher Kopfschmerz Stefan Evers - Münster, D  <b>Anschliessend Podiumsdiskussion</b> Leitung: Jürg Schwander
11.00 - 11.30	Kaffeepause
11.30 - 13.00	<b>Symposium III - Innovative Behandlungsmethoden</b> Vorsitz: Thomas Berger - Bern, CH Von face-to-face zu screen-to-screen: Computer gestützte Psychotherapie Thomas Berger - Bern, CH Online Schlaftherapie Eva Birrer - Luzern, CH Online Nachsorge bei Rückenschmerzpatienten Markus Moessner - Heidelberg, D
11.30 - 13.00	<b>Symposium IV - Schlaf, Schmerz und Trauma</b> Vorsitz: Harald Traue - Ulm, D Was ist zu beachten in der Trauma-Therapie Harald Traue - Ulm, D Biofeedback in der Behandlung traumatisierter Folter- und Kriegsoffer mit chronischen Schmerzen Morina Nase - Zürich, CH Neurofeedback bei traumatisierten Patienten Meike Wiedemann - Stuttgart, D
13.00 - 14.00	Mittagessen
14.00 - 14.15	Schlusswort Eva Birrer - Luzern, CH W. Dumat - Nottwil, CH
14.30 - 16.00	<b>Workshop 6 - 10</b> <small>(Die Workshops finden parallel statt, ein Wechsel zwischen den Workshops ist nicht möglich, max. 20 Personen/Workshop)</small> WS 6 Neurofeedback bei Schlafstörungen und chronischen Schmerzen Meike Wiedemann - Stuttgart, D WS 7 New approaches to CBT for patients with pain and sleep problems Nicole K.Y. Tang - Keele, GB WS 8 Sleep and Pain Gilles Lavigne - Montreal, CAN WS 9 Schmerz und Schlaf im Alter Mariella Spindler - Luzern, CH Sven Brockmüller - Nottwil, CH WS 10 Psychologische Gesprächsführung mit Schmerzpatienten Sabrina Weisskopf - Nottwil, CH Sibyll Matter - Nottwil, CH